

SOSIALURIN

Blaðstjórn:

Vilhelm Johannesen,
Fyribils ábyrgdarstjóri,
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentastaður:

Prentsmiðjan á Heysbreyt
tlf. 1 1820
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Almenni aktiviteturin

TAD er ógvuliga umráðandi, at ein neyðug javnvág er ímillum hin almenna aktivitetin og tað framleiðsluskapandi virksemin. Til tess at halda hesi javnvág, kann tað stundum gerast fyrri neyðini hjá teimum sum ráða fyrri borgum, at avmarka tær almennu ilógurnar á teimum økjum, har vandi er fyrri, at almennu ilógurnar gerast hættisligar fyrri ta framleiðsluskapandi vinnuna.

UM hin almenni aktiviteturin gerst ov stórir á einum pláss fæ hetta skaðiligar avleiðingar fyrri plássid og íbúgvær tess. Hetta hendir við tað, at hin almenni aktiviteturin kemur at roynast til framleiðsluskapandi vinnuni ein konkurentur. Tað almenna arbeiðið tekur eitt so stórt tal av fólki til sín, at skip og virkir á plássinum koma í ta støðu, at fólkatrot verður. Hetta forir aftur við sær, at menn ikki fara undir at byggja nýggj skip og virkir, og í ringasta lagi kann hetta føra til, at skip verða seld av plássinum og at virkir verða niðurløgd.

TÁ so tað almenna arbeiði, sum jú ikki varðar allar tíðir, er liðugt, fær viðkomandi pláss at kenna svidan av arbeiðsloysisins forbannili, og drúgv tíð kann tá ganga, áðrenn hin framleiðsluskapandi vinnan verður endurreist: so stóran mun, at arbeiði aftur verður til allar hendur.

EITT stýri, sum ikki roynir at halda hesi javnvág, ímillum almenna aktivitetin og framleiðsluskapandi virksemin, stýrir samfelagnum úti ótryggleika, við tað, at tess ilógupolitikkur í summum forum kann roynast drepani fyrri ta framleiðsluskapandi vinnuna. Samfelagið verður merkt av skiftandi tíðum, stundum ov mikið arbeiði og aðrar tíðir arbeiðsloysi.

MEN tað stýri, sum vil reka ein skilagóðan ilógupolitikk, setur sær sjálvandi sum mál, at ansa eftir at neyðug javnvág er ímillum almenna aktivitetin og framleiðsluskapandi virksemin. Hetta skapar tryggleika, tí hervið verður tryggjað tí arbeiðandi fólkinum javnt arbeiði, og ikki skiftivís ov mikið arbeiði og arbeiðsloysi.

TÁ NÚ 14. september sigur, at landsstýrið og serstakliga javnaðarflokkurin í landsstýrinum hevur verið ímóti víðari útbygging av eystara molanum í Havn og tá blaðið samstundis visir á, at lógmaður í ólavsøkurøðu síni hevur sagt, at fleggingarnar í Havn eru vorðnar ov stórar, at støðan er vorðin hættislig fyrri hetta økið, so er hetta fyrri so vítt rætt.

TIL hetta er tó at siga, at hvorki landsstýrið ella javnaðarflokkurin hava verið beinleiðis ímóti víðari útbygging av eystara molanum í Havn, men hava vit verið fyrri at henda útbygging skal bíða nakað, júst av teirri orsök, at almenni aktiviteturin í Havn í løtuni er í størri lagi. 14. september held ur ikki, hví javnaðarflokkurin hevur tikið hesa støðu. Men henda støðutakan javnaðarflokksins man fara at verða íbúgværnum í Havn at storri gagni, enn tann støðan sum 14. september ger seg til talsmann fyrri, og sum í seinasta enda man fara at føra til arbeiðs- og inntøkuloysi hjá tí arbeiðandi fólkinum í Havn.

UM tann almenni aktiviteturin, sum longu er ivaleysa stórir í Havn, skal vaksa enn meira, so verður av álvara vandi fyrri, at hin framleiðsluskapandi vinnan verður so munandi skerd, at ongi arbeiðsplássir verða at leita til, hjá arbeiðarum í Havn, tá hitt almenna arbeiðið umsiðir fer at minka. Og hvat er tá vunnið???



Jens Otto Krag og hin almenna støðan í Føroyum

At fara lett um sannleika, tá Jens Otto Krag, forsætisráðharri, spurdur av tíðindamonnum, um hvørja støðu føroyingar fara at taka til fiskimarksmálið, Jens Otto Krag svaraði, at føroyingar fara ikki at flyta fiskimarkið út, men at føroyingar fara at

Dagbókin

Í dag verður Sámál á Bergi í Klakksvík 70 ár Hann er bur turstaddur fødingardagin

KFUM-úlvaflokkurin í Havn møtir í dag kl. 17.00 í skóta-hølinum. Dreingir ímillum 7 og 12 ár kunnu gerast limir.

Mánadagin kom W. H. Freeman frá ensku sendistovu í Keyptmannahavn til Føroya. Sendistovu umboðsmaðurin fer avstaðaftur leygardagin.

Árliga fiskikappingin verður leygardagin 16. september. Peningurin, ið innkemur, fer til landsfelagið evnaveikum at bata, JAVNI. Tað er sum vant Lions Klubbur, ið stendur fyrri

ísl. Sjonleikaravitjan. Við flogfari í dag koma sjonleikarar úr Keflavík at framføra leikin »Kjarnorka og kvennhyllie« eftir Agnar Tórðarsson. Frumframførslan verður leygar-kvöldið.

V-4. Komandi leygar-kvöld 19. byrjar V-4 drátturin hjá Útvarp Føroya aftur. Hetta verður dráttur nr. 101.



bíða eftir altjóða ráðstevnu um rettið á havinum.

Nú roynir 14. september at stappa niður í lesarar sínar, at javnaðarflokkurin er ein úsalligur flokkur, tí hann letur Krag taka avgerðir og svara fyrri føroyingar. Blaðið roynir at bíla sínum lesarum inn, at tað er Jens Otto Krag sum tekur avgerðir viðvíkjandi Føroyum og at tað er Jens Otto Krag sum svarar okkara vegna.

Hetta er at fara lett um sannleikan, tí allir føroyingar vita, eisini blaðstjórin á 14. september, at tað er ikki Jens Otto Krag sum hevur sagt, at føroyingar ikki skulu flyta fiski markið út, tað er heldur ikki Jens Otto Krag sum hevur sagt, at føroyingar skulu bíða eftir altjóða ráðstevnu um rettið á havinum. Men tað er Føroya Løgting, tað lögtingið, sum før oyingar sjálvir hava kosið sær, ið hevur sagt, at vit ikki skulu flyta nú, men at vit skulu bíða eftir eini altjóða ráðstevnu um rettið á havinum. Allir føroyingar minnst, at ein tingmeiriluti uppá 20 av 26 (allir flokkar uttan tjóðveldisflokkurin) tók hesa støðu seinasta vár, og so leingi henda støða ikki er broytt, má hetta verða hin almenna støðan í Føroyum í hesum máli, og hvat skal Jens Otto Krag svara annað, enn enn tað sum meiriluti tingsins hevur svarað???

Til allar sjúkra-kassalimir!

Aftaná sáttmáloysi síðani 1. april er nú aftur sáttmáli ímillum leknafelagið og meginfelagið.

Undir sáttmáloysinum hava limirnir fingið eina hylling á, hvat leknahjálpar verunliga kostar. Tað má tí vera ein uppgáva hjá liminum at spara kassar-nar fyrri alla óneyðuga leknahjálpar, og kassarnir fara tí nú at ansa betur eftir, at reglurnar í samtyktini vera fylgdar.

Har er m.a. tilskilað, at øll leknahjálpar gerandisdag-ar aftaná kl. 4 eins og leygardag og sunnudag er sjúkrakassanum óviðkomandi og skal gjaldast av liminum sjálvum. Undantiknar hesum reglum eru tó vanlukkur og aðrar bráðkomnar sjúkur.

A-limir eru, har sum fleiri leknar sita, bundnir til tann leknar teir hava valt, annars til leknar í leknadøminum. Limir, sum fyribils eru staddir uttanfyri sjúkrakassans øki og søkja leknar, fáa ikki hesa hjálpar goldna av sjúkrakassanum uttan so, at talan er um bráðliga ákomna sjúku.

Allar rokningar til sjúkrakassans skula undirskriva-st av liminum. Er talan um bláar ella reyðar rokningar, skal limurin sjálvur hava kopi av rokningini. Tað er mikið umráðandi, at limirnir sjálvir ansa eftir, at gjaldið á rokningini samsvarar við hina veittu hjálparina.

Viðvíkjandi endurgjaldi fyrri flutning skal undirstríka-st, at tað er avgjørt neyðugt fyrri at fáa endurgjald, at kvittan og/ella bilett fyrri buss ella bát verður lógð fram.

MEGINFELAG SJÚKRAKASSA FØROYA 7.9.-72

Kunngerð

Sambært gr. 6 í lógtingslóg nr. 13 frá 21. mai 1954 um býarskipanir og byggisamtyktir verður her gjørt kunngj:

Uppskot til almenna byggisamtykt fyrri Tórshavnar kommunu verður framlagt til alment eftirlit á teknisku deild Tórshavnar býráðs, Sverrisgøtu 5, frá 14. september til 5. oktober í ár, báðar dagar íroknaðar frá kl. 10.00—12.00 og 13.30—15.00, harumframt hósdagar frá kl. 17.00—19.00.

Byggisamtyktin hevur gildi fyrri Tórshavnar kommunu í síni heild.

Mótmælir móti uppskotinum og møguligt broytingaruppskot verða at senda býráðnum skrivliga í seinasta lagi tann 14. desember 1972.

Innkomin mótmælir og broytingaruppskot, ið býráðið ikki tekur við, verða send saman við uppskotinum, tá ið hetta verður sent Føroya Landsstýri til góðkenn-ingar.

Umframt til skjals eru eintøk av byggisamtyktini til keyps fyrri kr. 10 hvørt eintakið.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ, 11. september 1972.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT